Sundstrom SR540 Supplied Air Shield

Sundström®

SR 540

BRUGSANVISNING • BRUKSANVISNING • GEBRAUCHSANLEITUNG GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES DE USO • KÄYTTÖOHJEET INSTRUCTIONS FOR USE • INSTRUÇÕES DE USO • MODE D'EMPLOI INSTRUKJA UŻYTKOWANIA • NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS • NÁVOD K POUŽITÍ ISTRUZIONI PER L'UZO • KASUTUSJUHEND • HASZNÁLATI UTASÍTÁS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS • NAVODILA ZA UPORABO • ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА • NÁVOD NA POUŽITIE • ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ • KULLANIM TALİMATLARI

4.4.3 Για να αντικαταστήσετε το στοιχείο στεγανοποίησης προσώπου

Το πλαστικό πλαίσιο του στοιχείου στεγανοποίησης προσώπου διαθέτει αύλακα (Εικ. 14) μέσα στην οποία εφαρμόζει το πλαίσιο της μονάδας του μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης (Εικ. 15). Το πλαίσιο ασφαλίζεται με τη βοήθεια δύο πείρων, ένα σε κάθε άκρο, που εφαρμόζουν στις οπές της μονάδας του μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης. Τα άκρα του υφάσματος του στοιχείου στεγανοποίησης προσώπου φέρουν άγκιστρα τα οποία ασφαλίζουν στην εξάρτηση κεφαλής. Προχωρήστε ως ακολούθως:

- Ελευθερώστε τα άγκιστρα από την εξάρτηση κεφαλής. Εικ. 16.
- Ελευθερώστε το στοιχείο στεγανοποίησης προσώπου τραβώντας το πλαίσιό του, ώστε να ελευθερωθούν οι πείροι από τις οπές της μονάδας του μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης. Εικ. 17.
- Ελευθερώστε το στοιχείο στεγανοποίησης προσώπου.
- Περάστε το νέο στοιχείο στεγανοποίησης προσώπου πάνω από τη φλάντζα της μονάδας του μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης, ώστε να ευθυγραμμίζονται μεταξύ τους οι ενδείξεις κέντρων. Εικ. 18.
- Πιέστε το πλαίσιο του στοιχείου στεγανοποίησης προσώπου προς τα κάτω, ώστε οι πείροι να εφαρμόσουν μέσα στις οπές της μονάδας του μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης. Ο χαρακτηριστικός ήχος "κλικ" υποδηλώνει ότι έχουν ασφαλιστεί. Εικ. 19.
- Ασφαλίστε τα άγκιστρα στην εξάρτηση κεφαλής στο σημείο όπου ελευθερώνεται ο απορροφητικός κεφαλόδεσμος. Εικ. 16.

4.4.4 Για να αντικαταστήσετε τον απορροφητικό κεφαλόδεσμο

Ο απορροφητικός κεφαλόδεσμος ασφαλίζεται στον ιμάντα μετώπου με ταινία Velcro. Προχωρήστε ως ακολούθως:

- Ελευθερώστε τα άγκιστρα του στοιχείου στεγανοποίησης προσώπου από την εξάρτηση κεφαλής. Εικ. 16.
- Αποσπάστε τον απορροφητικό κεφαλόδεσμο.
- Εφαρμόστε τη λωρίδα Velcro, ώστε η πτυχωτή πλευρά της να είναι στραμμένη προς τον ιμάντα μετώπου και με το ανάγλυφο προς τα πάνω.
- Ασφαλίστε τα άγκιστρα στην εξάρτηση κεφαλής στο σημείο όπου σχηματίζεται άνοιγμα στον απορροφητικό κεφαλόδεσμο. Εικ. 16.

5. Λίστα εξαρτημάτων

Εξάρτημα	Κωδ. παραγγελίας
Αναπνευστικός σωλήνας	R06-0501
O-ring για αναπνευστικό σωλήνα	R06-0202
Επίπεδο παρέμβυσμα στεγανοποίησης	R06-0506
Σετ βαλβίδων	R06-0505
Απορροφητικός κεφαλόδεσμος	R06-0504
Στοιχείο στεγανοποίησης προσώπου. Εικ. 14	T06-0504
Κάλυμμα κεφαλής SR 543. Εικ. 20	T06-0505
Σετ μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης, PC	R06-0502
Σετ μετωπικού περιβλήματος διόπτευσης, PETG	T06-0502
Σετ αφαιρούμενων προστατευτικών	T06-0501
Μαντιλάκια καθαρισμού SR 5226, συσκευασία 50 τεμ.	H09-0401

6. Εγκρίσεις

- Το μοντέλο SR 540 σε συνδυασμό με τη μονάδα ανεμιστήρα SR 500/SR 700 έχει εγκριθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 12941:1998, κατηγορία TH3.
- Το μοντέλο SR 540 σε συνδυασμό με το προσάρτημα πεπιεσμένου αέρα SR 507 και τον αναπνευστικό σωλήνα SR 358 ή SR 359 έχει εγκριθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 14594:2005, κατηγορία 3 B.
- Το μοντέλο SR 540 σε συνδυασμό με το προσάρτημα πεπιεσμένου αέρα SR 507 και τον αναπνευστικό σωλήνα SR 360 έχει εγκριθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 14594:2005, κατηγορία 3 A.

Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ έχει εκδοθεί από το Διακοινωμένο Όργανο 0194.
Για τη διεύθυνση, ανατρέξτε στο πίσω εξώφυλλο.

EN

Face shield SR 540

1. General information

SR 540 together with the fan unit SR 500/SR 700 and approved filters is included in the Sundström fan-assisted respiratory protective device system conforming to EN 12941/ EN 12942:1998 and the Powered Air Purifying Respirator (PAPR) system conforming to AS/NZS 1716:2012 (fig. 2). The breathing hose must be connected to the fan unit equipped with filters. The above-atmospheric pressure generated in the head-top prevents particles and other pollutants from being admitted into the breathing zone.
SR 540 can also be used together with compressed air attachment SR 507 conforming to EN 14594:2005 (fig. 1).
This combination forms a breathing apparatus designed for continuous air flow, for connection to a compressed air supply.
If you have any questions regarding the selection and maintenance of equipment, consult your work supervisor or get in touch with the sales outlet. You can also contact the Sundström Safety AB's Technical Support department.
Use of a respirator must be part of a respiratory protection program. For advice see EN 529:2005 or AS/NZS 1715:2009. The guidance contained in these standards highlights important aspects of a respiratory protective device program but does not replace national or local regulations.

1.1 Applications

The equipments can be used as an alternative to filter respirators in all situations in which these are recommended. This applies particularly if the work is physically demanding, warm or of long duration. When selecting the head-top, some of the factors that should be taken into account are as follows:

- Types of pollutants
- Concentrations
- Work intensity
- Protection requirements in addition to respiratory protective device.

The risk analysis should be carried by a person who has suitable training and experience in the area.

1.2 Warnings/limitations

Warnings
The equipment must not be used

- if the surrounding air does not have normal oxygen content,
- if the pollutants are unknown,
- in environments that are immediately dangerous to life and health (IDLH),
- with oxygen or oxygen-enriched air,
- if you find it difficult to breathe,

- if you can smell or taste the pollutants,
- if you experience dizziness, nausea or other discomfort.

Limitations
- The equipment is not approved for use in an explosive atmosphere.
- If the face seal is not firmly in contact with the face, the pressure necessary for maintaining the correct protection factor will not be established.
- If the user is exposed to very high work intensity, a partial vacuum may occur in the device during the inhalation phase, which may involve the risk of leakage into the head-top.
- The protection factor may be reduced if the equipment is used in surroundings in which high wind speeds occur.
- The seal of the head-top against the face must be assured. This may be difficult to achieve if the user has a beard or sideboards.
- Be aware that the breathing hose might make a loop and get caught up by something in your surrounding.
- Never lift or carry the equipment by the breathing hose.

2. Use

2.1 Unpacking
Check that the equipment is complete in accordance with the packing list and has not been damaged in transit.

2.2 Packing list
- Face shield
- Breathing hose
- User instructions
- Cleaning tissue

2.3 Assembly
See also the user instructions for fan unit SR 500/SR 700 or compressed air attachment SR 507 whichever is used.

Breathing hose
One end of the hose is provided with a flat gasket (Fig. 3a) and the other with an O-ring (Fig. 3b). Connect the end with the gasket to the face shield.

2.4 Putting the face shield on
See also the user instructions for fan unit SR 500/SR 700 or compressed air attachment SR 507 whichever is used.

- Raise the visor and put the face shield on. Fig. 4.
- If necessary, adjust the head harness in height by lengthening or shortening the strap for the top of the head. Fig. 5a.
- If necessary, adjust the circumference of the head harness by means of the knob at the rear of the head harness. Fig. 5b.
- Lower the visor unit by pulling the face seal down under your chin. A clicking sound indicates that the visor unit has been lowered fully. Fig. 6.
- Insert a finger between your chin and the face seal and run the finger along the contact surface of the face seal all the way round to check that it fits well against the face. Fig. 7.
- Check that the breathing hose runs along your back and that it is not twisted. Fig. 8.

2.5 Taking the hood off
See the user instructions for fan unit SR 500/SR 700 or compressed air attachment SR 507 whichever is used.

3. Technical specification

Shelf life
The equipment has a shelf life of 5 years from the date of manufacture.

Temperature range
- Storage temperature: from -20 °C to +40 °C at a relative humidity below 90 %.
- Service temperature: from -10 °C to +55 °C at a relative humidity below 90 %.

Visors CE/EN
- The PC visor has been tested to class B, high-speed particles, in accordance with EN 166:2001.
- The PETG visor has been tested to class F, high-speed particles, in accordance with EN 166:2001.

Visors AS/NZS
- The PC visor has been tested to AS/NZS 1337:1992, high impact V
- The PETG has been tested to AS/NZS 1337:1992, medium impact I.

Materials
Plastic parts are marked with the materail code and recycling symbol.

Weight
Weight approx. 680 g.

4. Maintenance

The person who is responsible for cleaning and maintenance of the equipment must have suitable training and be well acquainted with work of this type.

4.1 Cleaning
Sundström cleaning tissues SR 5226 are recommended for daily care. If the equipment is more heavily fouled, use a soft brush or sponge moistened with a solution of water and dishwashing detergent or the like. Rinse the equipment and leave it to dry.
N.B. Never use a solvent for cleaning.

4.2 Storage
After cleaning, store the equipment in a dry and clean place at room temperature. Store the face shield with the visor in the fully raised or fully lowered position. Avoid exposing it to direct sunlight.

4.3 Maintenance schedule
The schedule below represents the recommended minimum requirement for maintenance routines in order to ensure that the equipment will always be in functional condition.

	Before use	After use	Annually
Visual inspection	●	●	●
Performance check	●		●
Cleaning		●	●
Change of O-ring breathing hose			●
Change of gasket for breathing hose			●
Change of exhalation membrane			●

4.4 Spare parts
Always use genuine Sundström parts. Do not modify the

equipment. The use of non-genuine parts or modification of the equipment may reduce the protective function and put at risk the approvals received by the product.

4.4.1 To change the exhalation membrane

The exhalation membrane is mounted on a pin on the inside of the valve cover. The cover must be changed at the same time as the membrane. Proceed as follows:

- Snap off the valve cover from the valve seat. Fig. 9.
- Slip off the membrane.
- Press the new membrane onto the pin. Carefully check that the membrane is in contact with the valve seat all round.
- Press the valve cover into place. A clicking sound indicates that it is in place.

4.4.2 To change the visor

The visor has two fixing points, one of which is of over-centre type and is used for tensioning the visor. The visor can be changed without tools. Proceed as follows:

- Remove the closing panels by pushing them forward with your thumb. Fig. 10.
- Release the visor by moving the lever of the over-centre lock upwards through about 180 degrees. Fig. 11.
- Remove the visor.
- Remove the peel-offs from the new visor.
- Secure the new visor first to the fixed mounting and then to the over-centre mounting.
- Tension the visor by moving the lever downwards as far as it will go. Fig. 12.
- Check that the visor is firmly in contact with the visor opening seal all round.
- Fit the closing panels by pushing them into place with your fingers. A clicking sound indicates that they are in place. Fig. 13.

4.4.3 To change the face seal

The plastic frame of the face seal is provided with a groove (Fig. 14) into which the visor unit frame fits (Fig. 15). The frame is locked in position by means of two pins - one at each end - that fit into holes in the visor unit. The ends of the face seal fabric are provided with hooks that are secured to the head harness. Proceed as follows:

- Release the hooks from the head harness. Fig. 16.
- Release the face seal by pulling its frame so that its pins are released from the visor unit holes. Fig. 17.
- Remove the face seal.
- Thread the new face seal over the visor unit flange, with the centre markings in line with one another. Fig. 18.
- Press the face seal frame down so that the pins drop into the visor unit holes. A clicking sound indicates that they are in place. Fig. 19.
- Secure the hooks to the head harness in the place where the sweatband is relieved. Fig. 16.

4.4.4 To change the sweatband

The sweatband is secured to the forehead strap by means of Velcro tape. Proceed as follows:

- Release the face seal hooks from the head harness. Fig. 16.
- Pull the sweatband off.
- Fit the Velcro strip with the ruffled side towards the forehead strap and with the relief upwards.
- Secure the hooks to the head harness where a relief has been made in the sweatband. Fig. 16.

5. Parts list

Part	Ordering No.
Breathing hose	R06-0501
O-ring for breathing hose. Fig. 3b	R06-0202
Flat gasket for hose. Fig. 3a	R06-0506
Set of valves	R06-0505
Sweatband	R06-0504
Face seal. Fig. 14	T06-0504
Head cover SR 543. Fig. 20	T06-0505
Visor set, PC	R06-0502
Visor set, PETG	T06-0502
Peel-off set	T06-0501
Cleaning tissues SR 5226, box of 50	H09-0401

6. Approvals

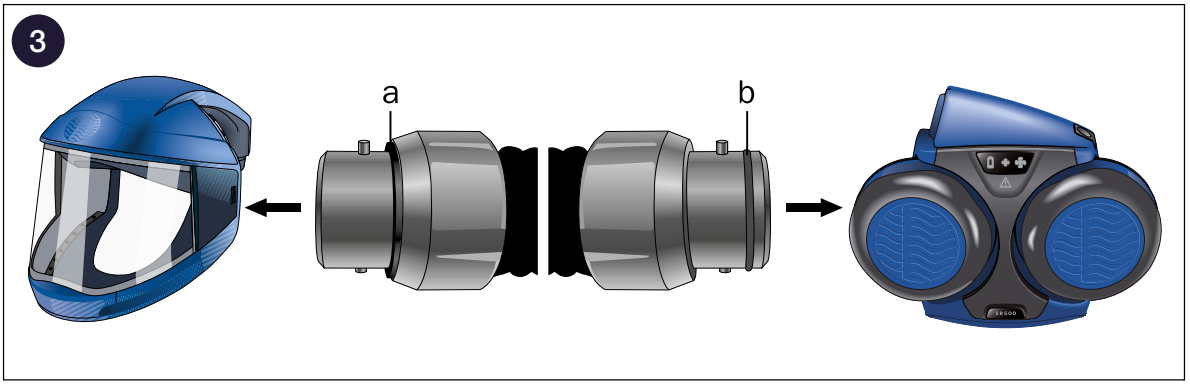
CE/EN

SR 540 in combination with fan unit SR 500/SR 700: 12941:1998, class TH3. SR 540 in combination with compressed air attachment SR 507 and air hose SR 358 or SR 359: EN 14594:2005, class 3B. SR 540 in combination with compressed air attachment SR 507 and air hose SR 360: EN 14594:2005, class 3A.

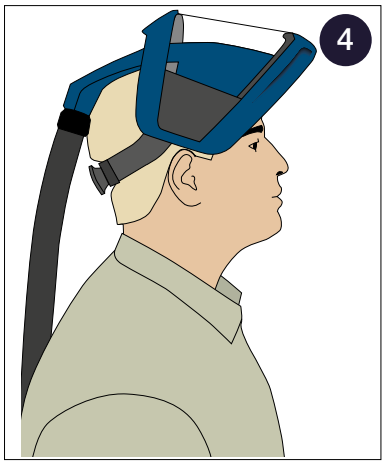
The EC type approval certificate has been issued by Notified Body No. 0194. For address, see back-cover.

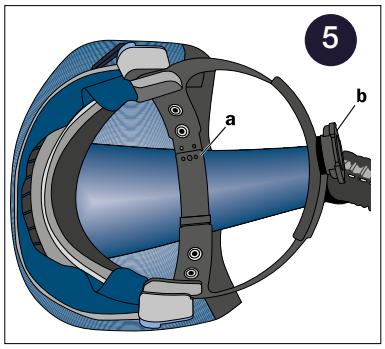
Australian StandardsMark

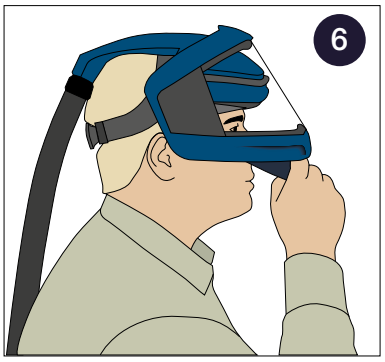
The face shield SR 540 are tested according to AS/NZS 1716:2012. The StandardsMark is issued under licence by SAI Global Certification Services Pty Limited Lic No. 766 (ACN 108 716 669) (“SAI Global”).

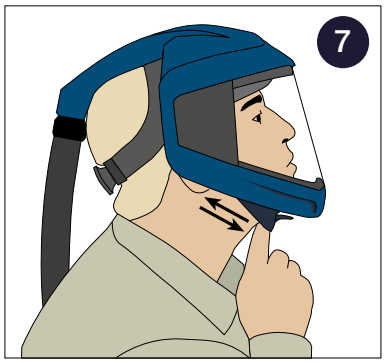


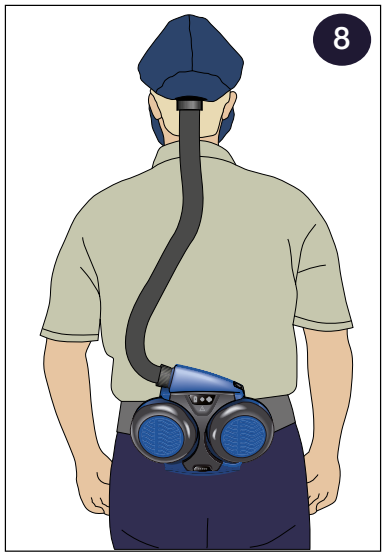
53

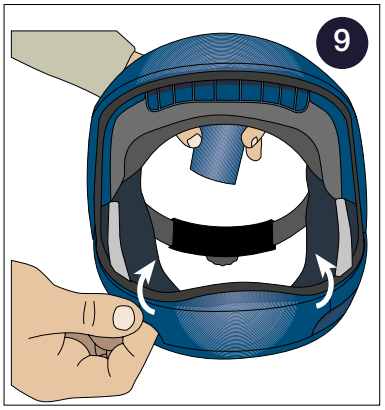


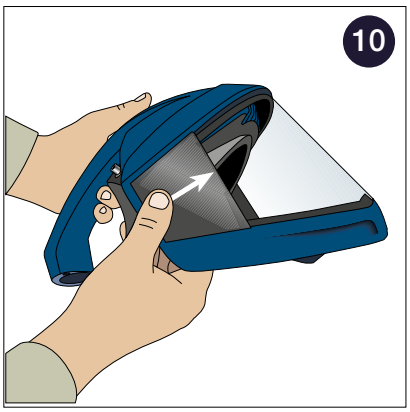


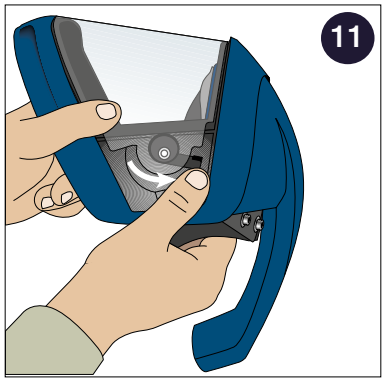


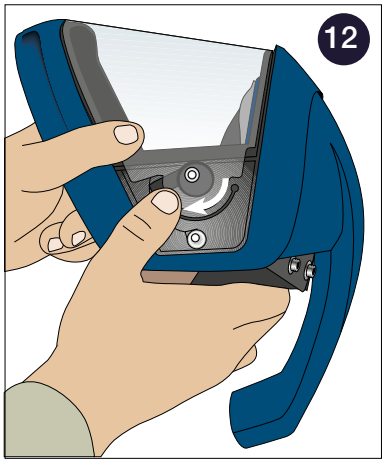


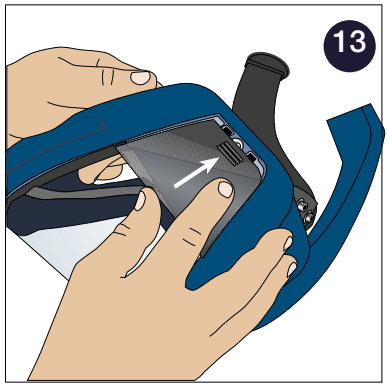


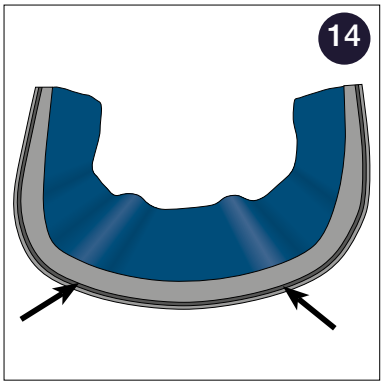




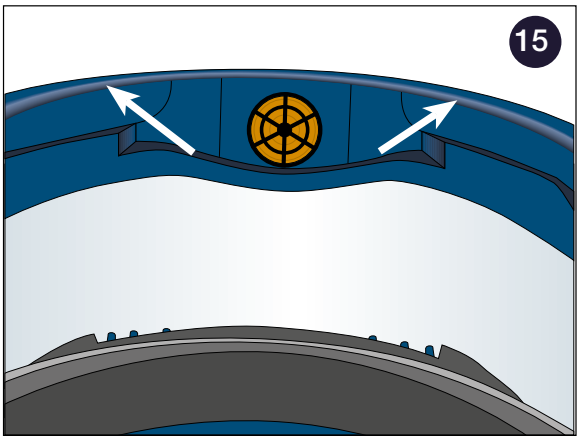


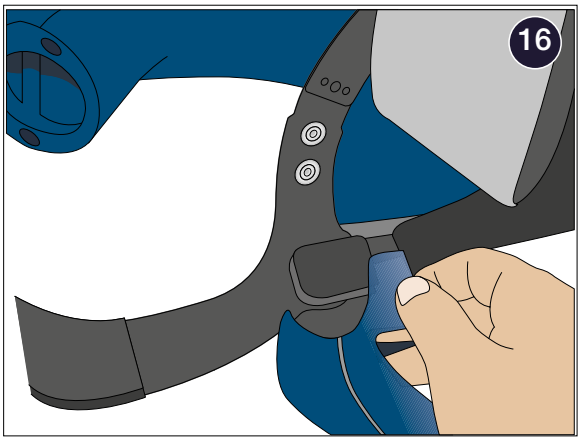


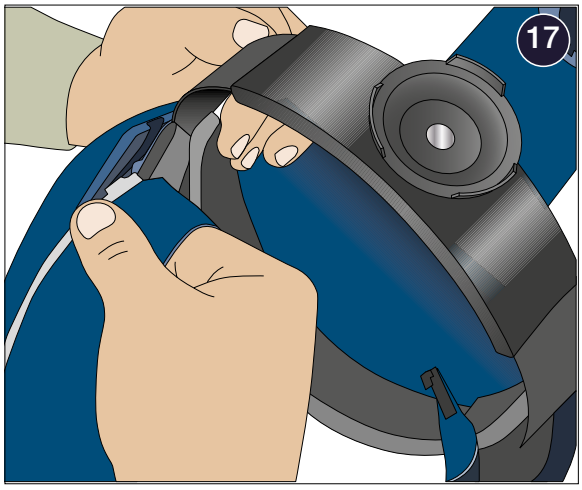


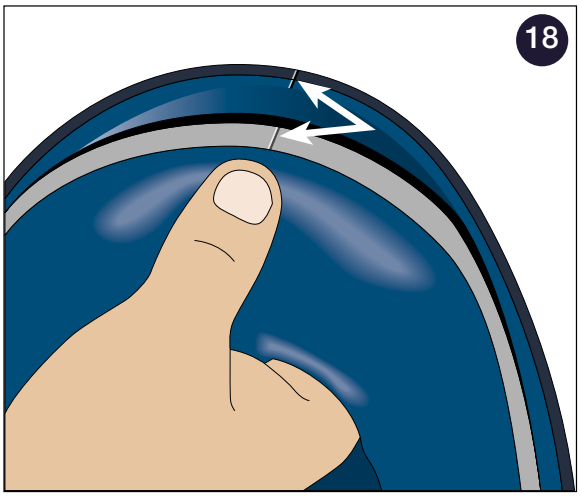


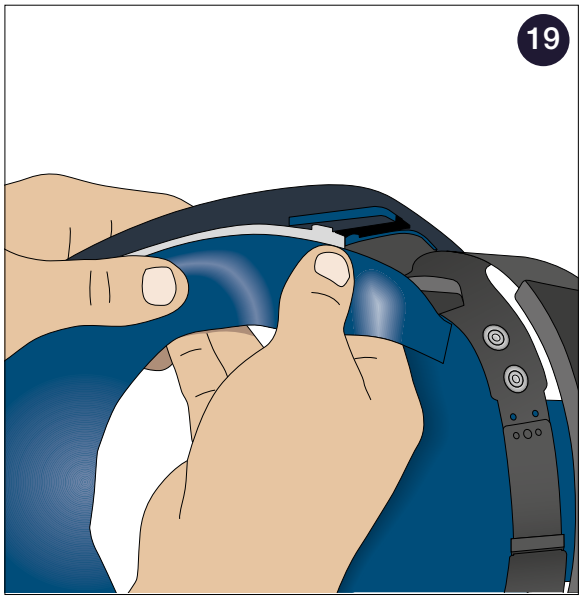
54


15


16


17


18


19


20

The head-top SR 540 is manufactured within a quality management system accepted by Notified Body 0194: INSPEC International Ltd, Certification Services, 56 Leslie Hough Way, Salford, M6 6 AJ, England

Sundström Safety AB
SE-341 50 Lagan • Sweden
Tel: +46 10 484 87 00
info@srsafety.se • www.srsafety.com

L67-0510 Rev 10 20161011 JOMA Grafisk Produktion 341 053